



Firmen-Logo

*Bedienungs-  
anleitung*

# *Tastatur*

**65T-ES-TB**





## Bedienungs- anleitung

### ■ Inhalt

### Inhaltsverzeichnis

■ Allgemeine Informationen.....	2
■ Lieferumfang.....	3
■ Sicherheitshinweise.....	3
■ Haftungsausschluss.....	3
■ Konformitäten.....	4
■ Erdung der Tastatur.....	5
■ Anschluss mit USB-Kabel und USB PIN-Belegungen.....	6
■ Anschluss mit PS/2-Kabel und PS/2 PIN-Belegungen.....	7
■ Technische Daten.....	8



## Bedienungs- anleitung

### ■ Allgemeine Informationen

### Die Tastatur 65T-ES-TB zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

- Prädestiniert für öffentliche Umgebungen (Vandalismusgefahr), industrielle Extremumgebungen.
- Umfassender Schutz der Elektronikbauteile, der Führungselemente und Kontakte gegen Eindringen von Staub- und Strahlwasser (Schutzart IP 65).
- Carbon-Kontakt-Technologie
- Hoher Bedienkomfort durch Langhubtasten mit 3,25 mm Betätigungshub mit taktile Rückmeldung.
- Komplett in Edelstahl-Ausführung 1.4301 (Tasten , Frontplatte mit 3mm Stärke)
- Nahezu unempfindlich gegen Gewalteinwirkung
- Tastenbeschriftung im Laserverfahren
- Einbauversion für vorbereitete Einbauschächte
- Integrierter Edelstahl-Trackball, 38mm (statisch IP65, dynamisch IP56)



## *Bedienungs- anleitung*

- Lieferumfang
- Sicherheits-  
hinweise
- Haftungs-  
ausschluss

### **Lieferumfang**

Die Tastatur wird mit folgenden Elementen ausgeliefert:

- Tastatur 65T-ES-TB
- USB- o. PS/2-Anschlusskabel (auf Wunsch)
- ESD-geschützte Verpackung

### **Sicherheitshinweise**

- Bevor die Tastatur in Betrieb genommen wird ist diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.
- Die Installation und Inbetriebnahme darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. Insbesondere beigefügte Erdungsanleitung ist sorgfältig zu beachten.
- Das Gerät darf nicht geöffnet bzw. verändert werden. Dies darf nur durch das Fachpersonal der DS Keyboard Technic GmbH erfolgen.

### **Haftungsausschluss**

- DS Keyboard Technic übernimmt nur die Haftung im Rahmen der Garantieleistung
- DS Keyboard Technic haftet nicht für Schäden, die aus Zuwiderhandlungen gegen o.g. Sicherheitshinweise entstehen können.
- DS Keyboard Technic haftet nicht für Schäden, Kosten oder Verluste, die durch den Kauf oder den Betrieb des Gerätes entstehen.



## Bedienungs- anleitung

### ■ Konformitäts- erklärungen

#### ■ **CE-konform**

DS Keyboard Technic GmbH erklärt, dass die Tastatur 65T-ES-TB mit den Richtlinien der europäischen Normen überein stimmt.

#### ■ **EMV-konform**

DS Keyboard Technic GmbH erklärt, dass die Tastatur 65T-ES-TB mit den Richtlinien der europäischen Normen überein stimmt.

#### ■ **RoHS-konform**

DS Keyboard Technic GmbH erklärt, dass die Tastatur 65T-ES-TB mit den Richtlinien der europäischen Normen überein stimmt.

#### ■ **IP65-konform**

DS Keyboard Technic GmbH erklärt, dass die Tastatur 65T-ES-TB mit den Richtlinien der europäischen Normen überein stimmt.

#### ■ **IK09-konform**

DS Keyboard Technic GmbH erklärt, dass die Tastatur 65T-ES-TB mit den Richtlinien der europäischen Normen überein stimmt.

Weiterführende Informationen und Zertifikate zu den einzelnen Konformitäten können auf unserer Internet-Seite eingesehen bzw. herunter geladen werden.



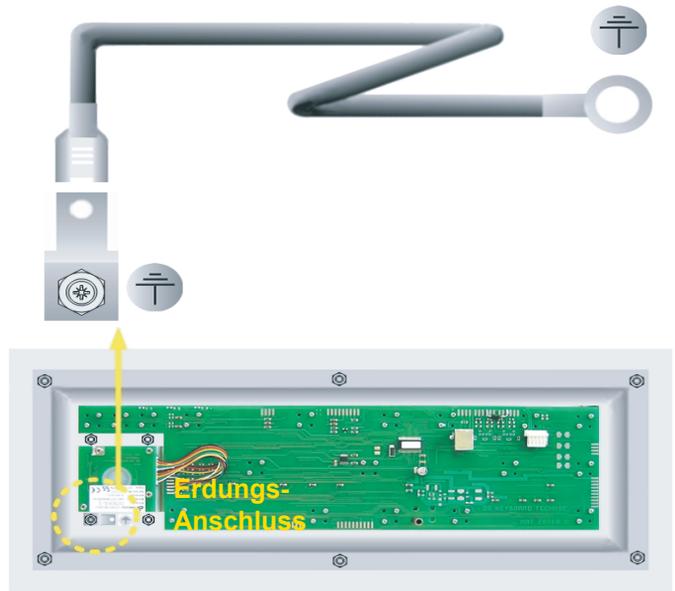
## Bedienungs- anleitung

### ■ Erdungshinweis

### Erdung der Tastatur

- Das Gerät 65T-ES-TB kann durch elektrostatische Aufladungen in seiner Funktion beeinträchtigt bzw. zerstört werden.
- Beachten Sie deswegen **UNBEDINGT** nachfolgende Erläuterung zur Erdung der Tastatur.

**Der Erdungsanschluss der Tastatur ist mit einem Erdungskabel mit Masse zu verbinden.**





## Bedienungs- anleitung

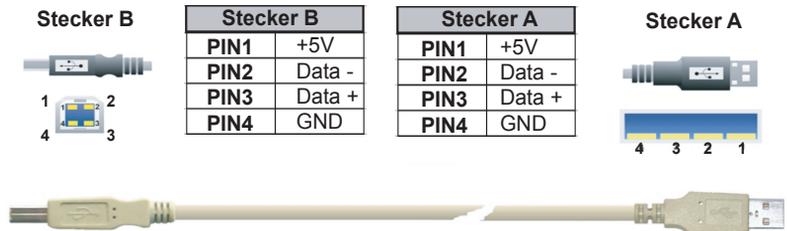
### ■ Anschluss USB

### Anschluss der Tastatur mit USB-Kabel

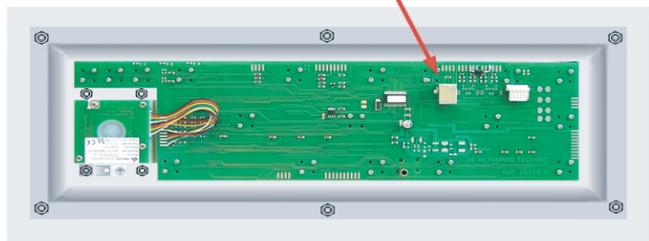
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Stecker B mit dem USB-Anschluss auf der Leiterplatte der Tastatur.



Der Stecker A muß mit dem Computer verbunden werden.



### USB-Anschluss





## Bedienungs- anleitung

### ■ Anschluss PS/2

## Anschluss der Tastatur mit PS/2-Kabel

- Verbinden Sie das PS/2-Kabel mit dem Molex-Stecker mit dem Molex-Anschluss auf der Leiterplatte der Tastatur.



Der PS/2-Stecker muß mit dem Computer verbunden werden.

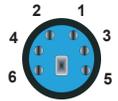
Molex-Stecker



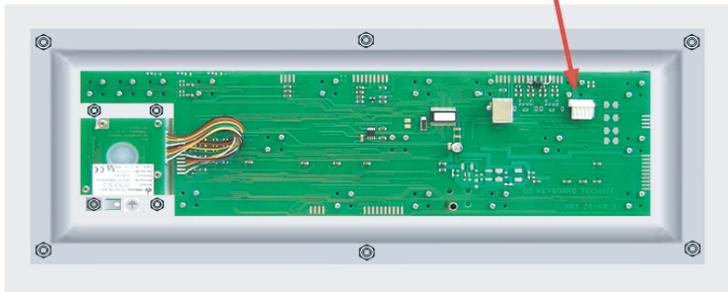
Molex-Stecker	
PIN1	+5V
PIN2	GND
PIN3	Data
PIN4	Clock
PIN5	nc
PIN6	nc

PS/2-Stecker	
PIN1	Data
PIN2	nc -
PIN3	GND
PIN4	+5V
PIN5	Clock
PIN6	nc

PS/2-Stecker



Molex-Anschluss





## Bedienungs- anleitung

### ■ Technische Daten

## Technische Daten

### Mechanische Daten:

- Betätigungsweg 3,25 mm, taktil
- Betätigungskraft 0,65 N
- 65 Tasten, Kompakt-Layout
- Lebensdauer > 10 Million Betätigungen
- Lagertemperatur - 40°C bis +70°C
- Arbeitstemperatur -20°C bis +60°C

### Elektrische Daten:

- Spannung +5V/DC 50 mA
- 2 – key roll over
- Autorepeat
- 16k EEPROM-Speicher